

Stereohovedtelefoner

Stereokuulokkeet

Betjeningsvejledning
Käyttöohjeet



XBA-N1AP

Betjening	Toiminnot
<p>B ① Ørepuder af hybrid silikone</p> <p>② Ørepuder med triple-komfort</p> <p>③ Silikoneskum</p> <p>C Frakoble kablet</p> <p>Bemærkninger</p> <ul style="list-style-type: none">Hvis der trækkes direkte i ledningen, kan den gå i stykker. Træk i ledningens basisstykke. Vrid ikke basisstykket af ledningen, da den kan gå i stykker. Træk ikke skråt, når du fjerner kablet, da dette kan medføre, at det bliver vanskeligt at fjerne. <p>D Montere kablet</p> <p>④ Ⓛ: lys grå, lys grå</p> <p>Ⓡ: rød, rød</p> <p>Bemærk</p> <p>Når kablet monteres, skal du matche farvekodningen med de tilsvarende dele.</p> <p>E Hvis du installerer Smart Key-appen* fra Google Play™ Butik, aktiveres valg af nummer og regulering af lydstyrken med multifunktionsknappen.</p> <p>* Smart Key er et program til Xperia™, Android™ OS 4.0 og nyere. Appen er muligvis ikke tilgængelig i alle lande og/eller områder og kan ikke bruges med ikke-understøttede smartphone-modeller.</p>	<p>B ① Hybridsilikonikumikorvapat</p> <p>② Kolminkertaisen mukavat korvapat</p> <p>③ Vaahdotettu silikoni</p> <p>C Kaapelin irrottaminen</p> <p>Huomautuksia</p> <ul style="list-style-type: none">Jos kiinnikettä vedetään suoraan, se voi rikkoutua. Vedä kiinnikettä sen kannasta. Älä väännä kiinnikkeen kantaa, sillä se voi rikkoutua. Älä vedä kaapelia irrottaessa kulmittain, sillä kaapelin irrottaminen voi olla hankalaa. <p>D Kaapelin kiinnittäminen</p> <p>④ Ⓛ: vaaleanharmaa, vaaleanharmaa</p> <p>Ⓡ: punainen, punainen</p> <p>Huomautus</p> <p>Kun kiinnität kaapelin, varmista, että yhteen liitettävien osien värikoodit vastaavat toisiaan.</p> <p>E Jos asennat Smart Key -sovelluksen* Google Play™ -kaupasta, voit suorittaa älypuhelimien kappalevalinnan ja äänenvoimakkuussäädön monitoimipainikkeella.</p> <p>* Smart Key on Xperia™-laitteisiin sekä Android™ OS 4.0:ään ja sitä uudempiin versioihin tarkoitettu sovellus. Sovellus ei ehkä ole saatavilla joissakin maissa ja/tai joillakin alueilla, eikä sitä ehkä voi käyttää tukemattomien älypuhelinmallien kanssa.</p>

Dansk	Stereohovedtelefoner
-------	----------------------

Funktioner

- HD-system med hybrid driver
- HD-systemet med hybrid driver består af en dynamisk driverenhed og en driver med balanceret armatur. Systemet gengiver et omfattende lydinterval med en klar diskant og en dyb kraftfuld bas.
- Lineært styret balanceret armatur
- Det symmetriske armatur og den direkte dreвне struktur forbedrer lineariteten af mekaniske vibrationer for at frembringe en klar lydkvalitet.
- HD Super-diskant
- Ved at forbedre formen på membraner og reducere vægten lyder diskanten mere naturlig og holder længere end almindelige diskanter. Ved hjælp af en meget nøjagtig fremstillingsteknologi reduceres eksisterende lydstyrke med ca. 30 %. Resultatet er en kompakt størrelse og høj præcision.
- 9 mm højfølsom driverenhed
- Den højfølsomme driverenhed øger ydeevnen ved hjælp af et magnetisk kredsløb med udvendige magneter og afspiller på trods af sin lille størrelse bedre bas end driverenheder med stor åbning.
- Ørepuder med triple-komfort
- Ørepuder med triple-komfort består af hårdt silikonegummi og specialudviklet formet silikone. En ny kombination af bløde og faste dele skaber en fremragende støjbariere og høj komfort. Disse ørepuder kan anvendes i lange perioder. De kan også vaskes.
- Dæmpningkabinet undertrykker unødvendig vibration
- Kabinet med overlegne dæmpningsfunktioner undertrykker unødvendig vibration og frembringer klar lyd.
- Beat-responskontrol
- Beat-responskontrol forbedrer overgangskarakteristikken i baslyd og leverer nøjagtig rytmisk afspilning.
- Adskilt venstre og højre jordkabel for at mindske krydstale
- Aftageligt kabel

- Med støtte fra Sonys hovedtelefonkabel MUC-M2BT1, M12SB1, M12BL2 eller M12SM2 (sælges særskilt) kan du opnå endnu højere kvalitetslyd. Når balanceforbindelseskablet kombineres med den bærbare hovedtelefonforstærker konfigureres balanceforbindelsen.
- Sølvbelagt OFC-kabel
- Sølvbelagt OFC-tråde (oxygen-fri kobber) reducerer tab af transmissionssignalet.
- Sammenfiltringsfrit riflet kabel
- Fint riflet overflade på det slidstærke flade kabel reducerer sammenfiltring.

Kompatible produkter

Medfølgende triple-komfort ørepuder, der sidder tæt til ørerne, giver en effektiv dæmpning af omgivende støj.

Bemærkninger

- Hvis du tilslutter hovedtelefonerne til en ikke-understøttet smartphone, fungerer mikrofonen på denne enhed muligvis ikke, eller lydstyrken kan være lav.
- Der er ingen garanti for, at denne enhed fungerer med digitale musikafspillere.

Brug af multifunktionsknappen*

Tryk en gang for at besvare opkaldet, tryk igen for at afslutte. Tryk for at afspille/sætte et nummer på pause.

Tilgængelige funktioner for iPhone

Afspiller/sætter et nummer på pause på det tilsluttede iPhone-produkt med et enkelt tryk. Spring til næste nummer med et dobbelttryk. Springer til forrige nummer med et tredobbelt tryk. Starter "VoiceOver***"-funktionen med et langt tryk (Hvis det er tilgængeligt). Hold nede i ca. to sekunder for at afvise et indgående opkald. Når du slipper, bekræfter to lange biplyde at opkaldet er afvist.
* Knappens funktion er forskellig på forskellige smartphones.
** Tilgængeligheden af "VoiceOver"-funktionen afhænger af iPhone og dens softwareversion.

Specifikationer

Hovedtelefoner

Type: Lukket, hybrid/**Driverenhed:** Hybrid/**Effekt:** 100 mW (IEC*)/**Impedans:** 32 Ω ved 1 kHz/**Følsomhed:** 102 dB/mW/**Frekvenskurve:** 4 Hz-40.000 Hz/**Kabel:** Ca. 1,2 m sølvbelagt OFC Litz-ledning, aftagelig, Y-type/**Stik:** L-formet guldbelagt 4-polet ministik/**Vægt:** Ca. 6 g uden kabel

Mikrofon

Type: Elektrt kondensator/**Retningsangivelse:** Retningsuafhængig/**Spændingsniveau, åbent kredsløb:** -40 dB (0 dB = 1 V/Pa)/**Effektivt frekvensområde:** 20 Hz-20.000 Hz

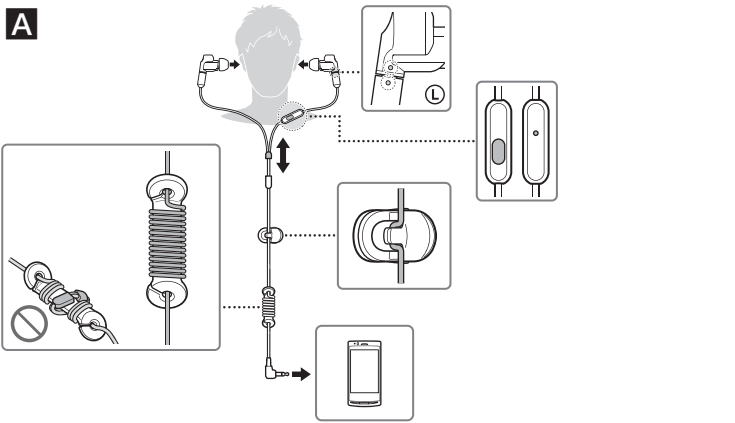
Medfølgende tilbehør

Hybride silikoneørepuder: SS (rød) (2), S (orange) (2), M (grøn) (monteres på enheden fra fabrikken) (2), L (lyseblå) (2)/Triple-comfort ørepuder: S (orange) (2), M (grøn) (2), L (lyseblå) (2)/kabeljustering (vikler kabel op til 50 cm) (1)/clip (1)/etui (1)

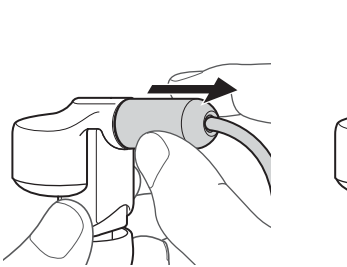
* IEC = International Electrotechnical Commission

Design og specifikationer kan ændres uden varsel. iPhone er et varemærke tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande. Xperia™ er et varemærke tilhørende Sony Mobile Communications AB. Android™ og Google Play™ er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Google, Inc.

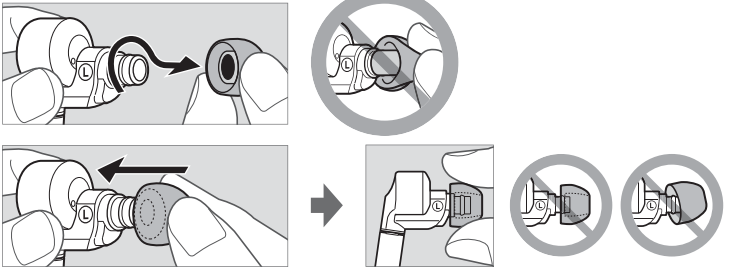
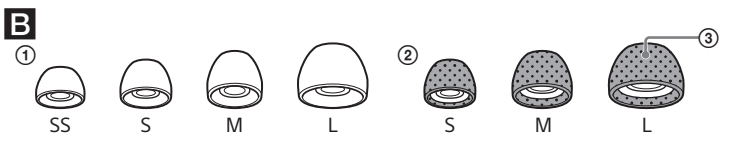
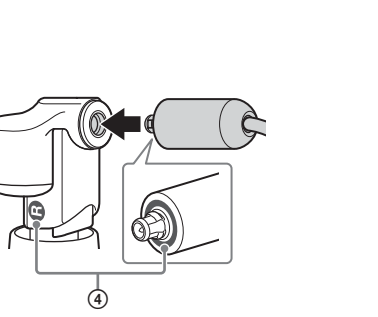
Ekstra polstring til ørepuderne kan bestilles hos din nærmeste Sony-forhandler.



C



D



E

https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sonymobile.extras.liveware.extension.smartkey



Om ørepuder med triple-komfort

Fjern hovedtelefonerne langsomt efter brug, der sidder tæt til ørerne, giver en effektiv dæmpning af omgivende støj.

Bemærkninger

- Længerevarende brug af tætsiddende ørepuder kan belaste ørerne. Hvis du oplever ubehag, skal du stoppe med at bruge dem.
- Du må ikke trække i den skumbelagte silikonedel af ørepuderne. Hvis den skumbelagte silikonedel tages af ørepuderne, fungerer ørepuderne ikke.
- Udsæt ikke den skumbelagte silikone for tryk i længere tidsperioder, da det kan medføre, at de ændrer form.
- De forskellige størrelser af hullerne på den skumbelagte silikonedel har ingen indflydelse på lyd kvaliteten.
- Du hører måske en knæklyd i dine ører, når du bærer ørepuderne. Dette er ikke en fejl.
- Skummaterialer forringes ved brug i længere tid og ved opbevaring. Udskift dem med nye materialer, hvis forringelsen hindrer den oprindelige funktion.

Fjerne hovedtelefonerne

Fjern hovedtelefonerne langsomt efter brug.

Bemærk

Hovedtelefoner er designet til at slutte tæt til dine ører. Hvis der trykkes hårdt på hovedtelefonerne, når de er i brug eller når de tages af, kan det forårsage skade.

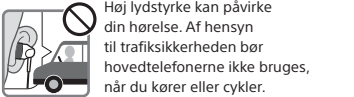
Når hovedtelefonerne bæres, kan der frembringes en kliklyd i membranen. Dette er ikke en fejl.

Suomi	Stereokuulokkeet
-------	------------------

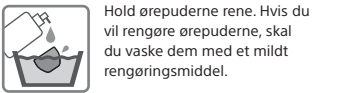
Ominaisuudet

- HD-hybridielementijärjestelmä
- HD-hybridielementijärjestelmä muodostuu dynaamisesta kuuloke-elementistä ja Balanced Armature -kuuloke-elementistä. Järjestelmä tuottaa täyteläisen ja laaja-alaisen äänen, jota luonnehtivat kirikkaat korkeat äänet ja syvä, voimakas basso.
- Linear Drive Balanced Armature
- Symmetrinen ankuri ja direct-drive-rakenne takaavat selkeän soinnin parantamalla mekaanisen värinän lineaarisuutta.
- HD Super Tweeter
- Parantamalla kalvojen muotoa ja vähentämällä kuulokkeiden painoa voidaan tuottaa perinteisiä diskanttielementtejä luonnollisempi ja pitkäkestoisempi korkea ääni. Erittäin tarkka valmistustekniikka vähentää nykyistä äänenvoimakkuutta noin 30 %. Tuloksena on pieni koko ja loistava tarkkuus.
- 9 mm:n herkkä kuuloke-elementti
- 9 mm:n herkkä kuuloke-elementti lisää käyttövoimaa ulkoisen magneettityypisen magneettipiirin avulla ja toistaa basson pienestä koostaan huolimatta suurella aukolla varustettuja kuuloke-elementtejä paremmin.
- Kolminkertaisen mukavat korvapat on valmistettu kovasta silikonikumista ja muotoillusta erikoissilikonista. Uudenlaisen pehmeuden ja lujuuden ansiosta melunvaimennus ja käyttömukavuus ovat erinomaisia. Näitä korvapaloja voidaan käyttää pitkiäkin aikoja. Puhtaan käytön varmistamiseksi ne voidaan myös pestä.

Forholdsregler



Høj lydstyrke kan påvirke din hørelse. Af hensyn til trafikikkerheden bør hovedtelefonerne ikke bruges, når du kører eller cykler.



- Efterlad ikke stereohovedtelefonerne et sted, der er udsat for direkte sollys, varme eller fugt.

Bemærkning om statisk elektricitet

Der kan akkumuleres statisk elektricitet i kroppen, som kan give en snurren for ørerne. Denne effekt kan reduceres ved at bære tøj, der er fremstillet af naturmaterialer.

Det er kun de medfølgende hovedtelefonkabler og hovedtelefonkablerne til XBA-N1AP (sælges særskilt), der kan bruges med disse hovedtelefoner.

Gyldigheden af CE-mærkningen er begrænset til de lande, hvor det håndhæves juridisk, hovedsageligt i EØS-landene.

Monitoimipainikkeen käyttäminen*

Vastaa puheluun painamalla painiketta kerran, lopeta puhelu painamalla painiketta uudelleen; toista kappale tai keskeytä toisto painamalla painiketta.

iPhonen kanssa käytävissä olevat toiminnot

Toistaa yhdistetysssä iPhone-laitteessa olevan kappaleen tai keskeyttää sen toiston yhdellä painalluksella. Siirtyy seuraavaan kappaleeseen kahdella painalluksella. Siirtyy edelliseen kappaleeseen kolmella painalluksella. Käynnistää VoiceOver-toiminnon** pitkällä painalluksella (jos se on käytettävissä). Voit hylätä saapuvan puhelun painamalla painiketta noin kahden sekunnin ajan. Kun vapautat painikkeen, kuulet kaksi hiljaista äänimerkkiä sen merkiksi, että puhelu on hylätty.
* Painikkeen toimintatapa voi vaihdella älypuhelimien mukaan.
** VoiceOver-toiminnon käytettävyyss vaihtelee iPhone ja sen ohjelmistoversion mukaan.

Tekniset tiedot

Kuulokkeet

Tyyppi: suljettu, hybridi / **Kuuloke-elementti:** hybridi / **Tehonsieto:** 100 mW (IEC*) / **Impedanssi:** 32 Ω, 1 kHz / **Herkkyy:** 102 dB/mW / **Taajuusvaste:** 4 – 40 000 Hz / **Johto:** noin 1,2 m, hopeapintainen OFC Litz -johto, irrotettava, Y-tyyppinen / **Liitin:** L-muotoinen kullattu, nelinapainen miniliitin / **Paino:** noin 6 g ilman johtoa

Mikrofoni

Tyyppi: elektriteettikondensaattori / **Suuntakuvi:** pallo / **Avoimen virtapiirin jännitetaso:** –40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Tehollinen taajuusalue:** 20 – 20 000 Hz

Vakiovarusteet

Hybridisilikonikumikorvapatat: SS (punainen) (2), S (oranssi) (2), M (vihreä) (kiinnitetty laitteeseen tehtaalla) (2), L (vaaleansininen) (2) / Kolminkertaisen mukavat korvapatat: S (oranssi) (2), M (vihreä) (2), L (vaaleansininen) (2) / kaapelin pituusäädin (kaapelia kiedottavissa enintään 50 cm) (1) / pidike (1) / kantolaukku (1)

* IEC = International Electrotechnical Commission

Muotoilu ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta. iPhone on Apple Inc:n tavaramerkki, joka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa. Xperia™ on Sony Mobile Communications AB:n tavaramerkki. Android™ ja Google Play™ ovat Google, Inc:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Voit tilata lisävarusteena saatavat korvapatat lähimmältä Sony-jälleenmyyjältä.

Tietoja kolminkertaisen mukavista korvapaloista

Toimitukseen sisältyvät kolminkertaisen mukavat korvapatat istuvat tiukasti korviin ja vähentävät tehokkaasti taustääniä.

Huomautuksia

- Tiukasti istuvien korvapalojen pitkäaikainen käyttö voi rasittaa korvia. Lopeta korvapalojen käyttö, jos koet ne epä mukaviksi.
- Älä vedä ainoastaan korvapalojen vaahdotetusta silikonista valmistetusta osasta. Jos vaahdotetusta silikonista valmistettu osa irtoaa korvapaloista, korvapatat lakkaavat toimimasta.
- Älä altista vaahdotetusta silikonista valmistettua osaa paineelle pitkäksi aikaa, sillä osan muoto voi muuttua.
- Vaahdotetusta silikonista valmistetussa osassa olevat erikoiset reiät eivät vaikuta äänenlaatuun.
- Voit kuulla korvanappien käytön aikana korvissasi räsähtelevän äänen. Tämä ei ole vika.
- Vaahtomateriaalit rapistuvat pitkäaikaisen käytön ja säilytyksen aikana. Vaihda materiaalit uusiin, jos niiden rapistuminen vaikeuttaa tuotteen asianmukaista käyttöä.

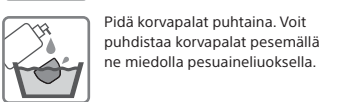
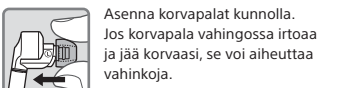
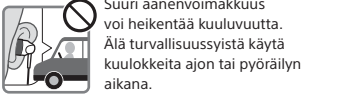
Kuulokkeiden poistaminen

Poista kuulokkeet hitaasti käytön jälkeen.

Huomautus

Kuulokkeet on suunniteltu asettamaan tiiviisti korviesi päälle. Kuulokkeiden painaminen voimakkaasti käytön aikana tai poistaminen liian nopeasti voi aiheuttaa vahinkoja. Kuulokkeita käytettäessä voit kuulla kalvon napsahduksen. Tämä ei ole vika.

Varotoimet



- Älä jätä stereokuulokkeita sellaiseen paikkaan, jossa ne altistuvat suoralle auringonvalolle, kuumuudelle tai kosteudelle.

Staatista sähkö koskeva huomautus
Runkoon kertynyt staattinen sähkö voi aiheuttaa korvissa kihelmöintiä. Voit vähentää ilmion vaikutuksia käyttämällä luonnollisista aineista valmistettuja vaatteita.

Näiden kuulokkeiden kanssa voi käyttää vain toimitukseen kuuluvia kuulokejohtoja ja XBA-N1AP:hen tarkoitettuja kuulokejohtoja (myydään erikseen).

CE-merkinnän voimassaolo on rajoitettu niihin maihin, joissa se on lainvoimainen, lähinnä Euroopan talousalueeseen (EEA) kuuluviin maihin.

Stereohodetelefoner

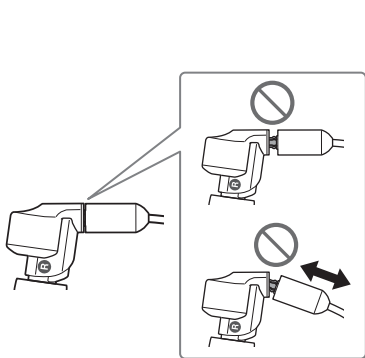
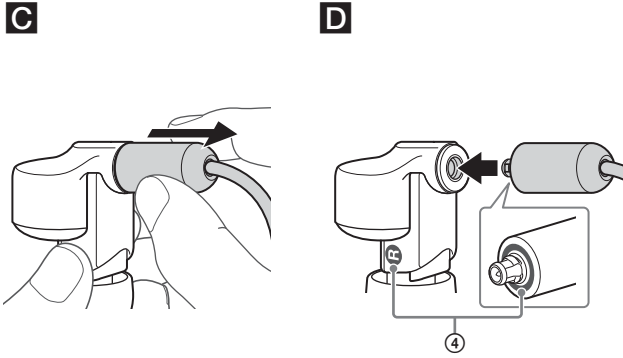
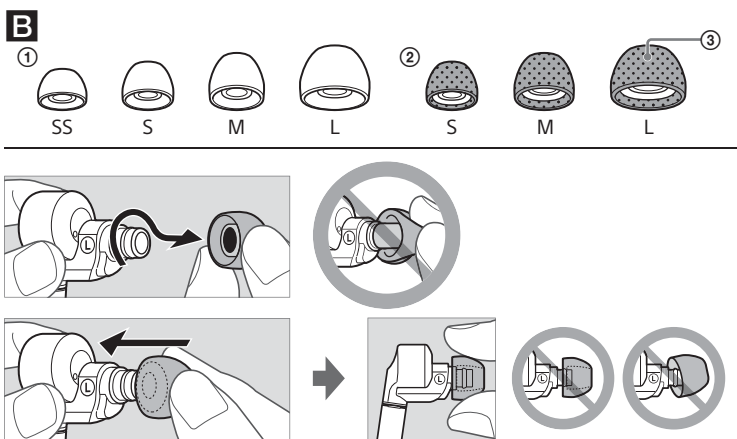
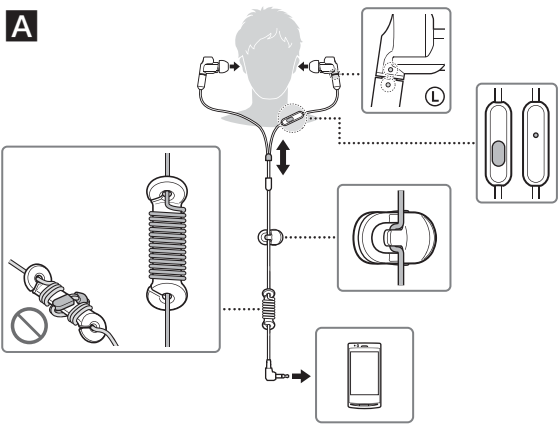
Stereohørlurar

Bruksanvisning
Bruksanvisning



XBA-N1AP

Operasjoner	Handhavande
<p>B ① Hybride silikongummørepropper</p> <p>② Trippelkomfort-ørepropper</p> <p>③ Skumsilikon</p> <p>C Slik kobler du fra kabelen</p> <p>Merknader</p> <ul style="list-style-type: none"> Hvis du drar direkte i ledningen, kan den bli ødelagt. Dra i basisstykket på ledningen. Ikke vri basisstykket på ledningen, da dette kan føre til at den går i stykker. Ikke dra skjevt når du skal ta ut kabelen, da dette kan gjøre den vanskelig å få ut. <p>D Slik fester du kabelen</p> <p>④ ①: lys grå, lys grå</p> <p>②: rød, rød</p> <p>Merk</p> <p>Når du fester kabelen, må du passe på fargekodingen på delene som kobles til.</p> <p>E Hvis du installerer Smart Key-appen* fra Google Play™, bruker du flerfunksjonsknappen for sporing og volumjustering på smarttelefonen.</p> <p>* Smart Key er en app for Xperia™, Android™ 4.0 og nyere. Det er ikke sikkert at appen er tilgjengelig i alle land og/eller regioner, og den vil kanskje ikke kunne brukes med ustøttede smarttelefonmodeller.</p>	<p>B ① Øronkuddar i hybridsilikongummi</p> <p>② Øronkuddar med trippelkomfort</p> <p>③ Silikonskum</p> <p>C Ta loss sladden</p> <p>Obs!</p> <ul style="list-style-type: none"> Om du drar direkt i bygeln kan den gå sønder. Dra i basen på bygeln. Vrid inte basen på bygeln eftersom den kan gå sønder. Dra inte snett i sladden når du tar loss den eftersom den då kan bli svår att lossa. <p>D Ansluta sladden</p> <p>④ ①: ljusgrå, ljusgrå</p> <p>②: rød, rød</p> <p>Obs!</p> <p>Matcha de färgkodade delarna när du ansluter sladden.</p> <p>E Om du installerar appen Smart Key* från Google Play™ Butik kan du välja spår och justera volymen på smarttelefonen via multifunktionsknappen.</p> <p>* Smart Key är en app för Xperia™, Android™ OS 4.0 och senare. Appen kanske inte är tillgänglig i alla länder och/eller regioner och kan inte användas ihop med alla smarttelefonmodeller.</p>



Norsk Stereohodetelefoner

Funksjoner

- HD-system med hybrid driver
- HD-systemet med hybrid driver består av en dynamisk driverenhet og en driverenhet med balansert armatur. Systemet gjengir et omfattende lydskjemat med klar diskant og dyp, kraftig bass.
- Lineært styrt balansert armatur
- Den symmetriske armaturen og den direkte drevne strukturen gir de mekaniske vibrasjonene økt linearitet, og forbedrer dermed lyd kvaliteten.
- HD Super-diskant
- Takket være forbedret membranform og lavere vekt blir lyden i de høye toneregistrene trukket mer ut og føles mer naturlig enn hos konvensjonelle diskanter. Bruken av svært nøyaktig produksjonsteknologi reduserer det eksisterende volumet med 30 %. Resultatet er kompakt størrelse og høy presisjon.
- Svært følsom 9 mm driverenhet
- Den svært følsomme 9 mm driverenheten øker utveivnen ved hjelp av en magnetkrets med tyvendige magneter, og gir – til tross for den beskjedne størrelsen – bedre basslyd enn driverenheter med stor åpning.
- Ørepropper med trippelkomfort
- Øreproppene med trippelkomfort er laget av hard silikongummi og spesialdesignet formsilikon. Denne nye kombinasjonen av mykhet og fasthet gir en suveren støysperre og høy komfort. Øreproppene kan brukes over lang tid. De lar seg dessuten vaske, slik at de alltid kan holdes rene.
- Dempende hus som fjerner unødvendig vibrasjon
- Huset har suverene dempingsegenskaper som fjerner unødvendig vibrasjon og gir krystallklar lyd.
- Rytmeresponskontroll
- Rytmeresponskontrollen forbedrer overgangskarakteristikkene i basslyd, og gir nøyaktig rytmegjengivelse.
- Atskilt venstre og høyre jordingskabel reduserer krysstale
- Avtakbar kabel
- Med hodetelefonkablene MUC-M2BT1, M12SB1, M12BL2 og M12SM2 (selges separat) fra Sony får du enda høyere lyd kvalitet.
- Når balansetilkoblingskabelen kombineres med den bærbare hodetelefonforsterkeren, konfigureres balansetilkoblingen.
- Sølvbelagte OFC-kabel
- Sølvbelagte OFC (oksygenfritt kobber)-tråder reduserer signaltapet under overføring.
- Flokefri kabel med riller
- De fine rillene i overflaten på kabelen reduserer risikoen for floker.

Kompatible produkter

Bruk denne enheten med smarttelefoner.

Merknader

- Hvis du kobler til en smarttelefon som ikke er støttet, vil kanskje ikke mikrofonen til denne enheten fungere, eller volumnivået vil kanskje være lavt.
 - Det er ikke garantert at denne enheten fungerer med digitale musikkspillere.
- Bruke flerfunksjonsknappen***
- Trykk én gang for å motta anropet. Trykk igjen for å avslutte. Trykk for å spille av et spor eller stanse det midlertidig.

Tilgjengelige operasjoner for iPhone.

Spiller av et spor på en tilkoblet iPhone eller stopper det midlertidig med ett trykk. Hopper til neste spor med et dobbelttrykk. Hopper til forrige spor med et trippeltrykk. Starter VoiceOver**-funksjonen med et langt trykk (hvis den er tilgjengelig).

Hold inne i omtrent to sekunder for å avvise et innkommende anrop. Når du avviser anropet, vil to lave pipelyder bekrefte at anropet ble avvist.

* Knappens funksjon kan variere avhengig av smarttelefonen.

** Hvorvidt VoiceOver-funksjonen er tilgjengelig, avhenger av iPhone-modellen og programvareversjonen den bruker.

Spesifikasjoner

Hodetelefoner

Type: lukket, hybrid / **Driverenhet:** hybrid / **Effekthåndteringskapasitet:** 100 mW (IEC*) / **Impedans:** 32 Ω ved 1 kHz / **Følsomhet:** 102 dB/mW / **Frekvensrespons:** 4–40 000 Hz / **Kabel:** ca. 1,2 m, sølvbelagte OFC Litz-tråd, avtakbar, Y-type / **Plugg:** L-format gullbelagte firepols miniplugg / **Vekt:** ca. 6 g uten kabel

Mikrofon

Type: elektrisk kondensator / **Direksjonalitet:** omnidireksjonal / **Spenningsnivå ved åpen krets:** –40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Effektivt frekvensområde:** 20–20 000 Hz

Medfølgende tilbehør

Hybride silikongummørepropper: SS (rød) (2), S (oransje) (2), M (grønn) (blir koblet til enheten på fabrikk) (2), L (lys blå) (2) / Ørepropper med trippelkomfort: S (oransje) (2), M (grønn) (2), L (lys blå) (2) / kabeljustering (vikler opp kabelen opptil 50 cm) (1) / Klemme (1) / Bæresveske (1)

* IEC = International Electrotechnical Commission

Design og spesifikasjoner kan bli endret uten nærmere varsel.

iPhone er et registrert varemerke for Apple Inc., registrert i USA og andre land.

Xperia™ er et varemerke for Sony Mobile Communications AB.

Android™ og Google Play™ er varemerker eller registrerte varemerker for Google, Inc.

Erstatningsøreplugg kan bestilles som ekstratrustyr fra nærmeste Sony-forhandler.

Om øreproppene med trippelkomfort

De medfølgende øreproppene med trippelkomfort er tetsittende, og demper effektivt omgivelsesstøyen.

Merknader

- Bruk av tetsittende ørepropper over lengre tid kan slite på ørene. Avslutt bruken hvis du føler ubehag.
- Ikke trekk utelukkende i skumsilikonen på øreproppene. Øreproppene vil ikke fungere hvis skumsilikonen fjernes.
- Ikke utsett skumsilikonen for trykk over lengre tid, da dette kan forårsake deformering.
- Størrelsen på hulllet i skumsilikonen har ingenting å si for lyd kvaliteten.
- Du kan høre en knitrelyd i ørene når du bruker øreproppene. Dette er ikke en feil.
- Skummaterialene vil over tid tape seg i kvalitet. Bytt dem ut med nye materialer hvis de ikke lenger fungerer som de skal.

Fjerne hodetelefonene

Fjern hodetelefonene sakte etter bruk.

Merk

Hodetelefoner er utformet for å sitte godt i øret. Hvis de presses for hardt når de er i bruk eller tas ut for raskt, kan de forårsake skade. Når du har på hodetelefonene, kan du føle en klikkelyd fra membranen. Dette er ikke en feil.

Svenska Stereohörlurar

Egenskaper

- HD Hybrid-elementsystem
- HD Hybrid-elementsystemet består av ett dynamiskt element och ett balanserat armaturelement. Systemet återger ett stort ljudspektrum med kristallklar diskant och djup bas.
- Linjärt balanserat armaturelement
- Den symmetriska armaturen och strukturen med direktstyrning förbättrar linjäriteten i de mekaniska vibrationerna och ger kristallklar klang.
- HD Super-diskanthögtalare
- Med förbättrad form på membranen och lägre vikt ger diskanthögtalaren ett mer naturligt och utsträckt ljud i det höga registret än med traditionella diskanthögtalare. Tack vare den extremt exakta tillverkningsstekniken kan den befintliga volymen minskas med cirka 30 procent. Detta ger kompakt format och hög precision.
- 9 mm högkänsligt element
- Det högkänsliga 9 mm-elementet ger större kraft med en yttre magnetkrets av magnettyp och ger trots sitt kompakta format ett bättre basljud än element med större öppning.
- Øronkuddar med trippelkomfort
- Øronkuddarna är tillverkade i hårt silikongummi och spesialutvecklad formsilikon. Denna nya kombination av mjukhet och fasthet ger ett utmärkt brusskydd samt hög prestanda och komfort. Øronkuddarna kan användas under lång tid i sträck. De är dessutom tvättbara så att de alltid kan hållas rena.

Forsiktighetsregler



Høyt volum kan påvirke hørselen. Bruk av hodetelefoner mens du kjører eller sykler kan gå ut over trafikksikkerheten.



Sett ørepluggene godt på plass i øret. Hvis en øreplugg løsner ved et uhell og blir sittende igjen i øret, kan det føre til skade.



Hold øreproppene rene. Rengjør øreproppene med mildt såpevann.

- Ikke la stereohodetelefonene ligge på et sted hvor de er utsatt for direkte sollys, varme eller fuktighet.

Merknad om statisk elektrisitet

Statisk elektrisitet som har samlet seg på kroppen, kan forårsake mild kribling i ørene. Du kan minimere denne effekten ved å bruke klær som er laget av naturlige materialer.

Bare de medfølgende hodetelefonkablene og hodetelefonkabler for XBA-N1AP (selges separat) kan brukes sammen med disse hodetelefonene.

CE-merkingen gjelder bare i land der den håndheves ved lov (primært innenfor EØS).

- Dämpande hölje förhindrar onödig vibration
- Höjlet med överlägsen dämpningsförmåga reducerar onödig vibration och ger kristallklart ljud.
- Beat Response Control
- Beat Response Control förbättrar transienter i basljudet för korrekt återgivning av rytmen.
- V/H jordseparerad sladd minskar överhörning
- Löstagbar sladd
- Med Sonys hörlurssladd MUC-M2BT1, M12SB1, M12BL2 eller M12SM2 (säljs separat) får du ännu högre ljudkvalitet. Hörlurssladden i kombination med den bärbara hörlurförstärkaren ger en balanserad anslutning.
- Silverbestruken OFC-sladd
- Silverbestrukna trådar i OFC (syrefri koppar) bidrar till att minska signalförlusten i överföringen.
- Trasselfri räfflad sladd
- Sladdens fint räfflade yta minskar risken för sladdhävror.

Kompatibla produkter

Använd enheten med en smarttelefon.

Obs!

- Om du ansluter enheten till en smarttelefon som inte stöds, kanske mikrofonen inte fungerar eller volymen blir låg.
- Vi garanterar inte att enheten fungerar med digitala musikspelare.

Använda multifunktionsknappen*

Tryck en gång för att besvara samtalet och tryck en gång till för att avsluta. Tryck för att spela upp/pausa ett spår.

Tillgängliga åtgärder för iPhone

Tryck en gång för att spela upp/pausa ett spår på den anslutna iPhone-enheten. Tryck två gånger för att välja nästa spår. Tryck tre gånger för att välja föregående spår. Tryck länge för att starta funktionen VoiceOver** (om den är tillgänglig). Håll intryckt i cirka två sekunder för att avvisa ett inkommande samtal. När du släpper upp knappen, avges två låga ljudsignaler som bekräftelse på att samtalet har avisats.

* Knappfunktionen kan variera beroende på smarttelefonen.

** Åtkomsten till VoiceOver-funktionen varierar beroende på iPhone-enheten och dess programvaruversion.

Specifikationer

Hörlurar

Typ: Sluten, hybrid / **Element:** Hybrid / **Högsta effekt:** 100 mW (IEC*) / **Impedans:** 32 Ω vid 1 kHz / **Känslighet:** 102 dB/mW / **Frekvensåtergivning:** 4–40 000 Hz / **Sladd:** Cirka 1,2 m, silverbestruken OFC Litz-tråd, löstagbar, Y-typ / **Kontakt:** L-format gulplåterad fyrstifts minikontakt / **Vikt:** Cirka 6 g utan sladd

Mikrofon

Typ: Electret-kondensator / **Riktning:** Rundtupptagande / **Spänningsnivå med öppen krets:** –40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Effektivt frekvensomfång:** 20–20 000 Hz

Medföljande tillbehör

Øronkuddar i hybridsilikongummi: SS (rød) (2), S (orange) (2), M (grön) (kopplad till enheten på fabriken) (2), L (ljusblå) (2) / Øronkuddar med trippelkomfort: S (orange) (2), M (grön) (2), L (ljusblå) (2) / sladdreglage (lindar upp sladden upp till 50 cm) (1) / Klämma (1) / Väska (1)

* IEC = International Electrotechnical Commission

Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

iPhone är ett varumärke som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder.

Xperia™ är ett varumärke som tillhör Sony Mobile Communications AB.

Android™ og Google Play™ är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Google, Inc.

Nya øronkuddar kan beställas hos närmaste Sony-återförsäljare.

Om øronkuddar med trippelkomfort

De medfølgende øronkuddarna med trippelkomfort sitter bekvämt i øronen og ger effektiv dämpning av omgivande ljud.

Obs!

- Användning av øronkuddarna under lång tid kan medföra besvär runt øronen på grund av den snäva passformen. Sluta använda øronkuddarna om du upplever obehag.
- Dra inte i silikonskumdelen på øronkuddarna. Øronkuddarna slutar fungera om silikonskumdelen lossnar.
- Utsätt inte silikonskumdelen för tryck under lång tid eftersom det kan orsaka deformering.
- De varierande storlekarna på hålen i silikonskumdelen påverkar inte ljudkvaliteten.
- Det kan höras ett sprakande brus i øronen när du bär øronkuddarna. Detta är inget fel.
- Skummaterialet försämras efter långvarig användning og förvaring. Byt ut materialet om funktionen påverkas negativt.

Ta av hörlurarna

Ta av hörlurarna försiktigt efter användning.

Obs!

Hörlurarna är utformade för att sluta tätt mot øronen. Hörlurarna kan orsaka skada om du trycker hårt på dem under användning eller tar av dem för fort.

När du använder hörlurarna kan det hëras ett klickljud i membranet. Detta är inget fel.

Forsiktighetsåtgärder



Hög volym kan påverka hørselen. Använd av trafikskørhetskskål inte hørlurarna medan du kör bil eller cyklar.



Sätt fast øronkuddarna ordentligt. Øronkuddarna kan orsaka skada om de lossnar från hørlurarna og sitter kvar i ørat.



Håll øronkuddarna rena. Rengør øronkuddarna med en mild tvåløsning.

- Lämnar inte stereohørlurarna på en plats som utsätts för direkt sollys, värme eller fukt.

Anmärkning om statisk elektricitet

Statisk elektricitet som ackumuleras i kroppen kan orsaka en lätt stickande känsla i øronen. Du kan minimera effekten genom att bära kläder i naturmaterial.

Endast medfølgande hørlurssladdar och hørlurssladdar för XBA-N1AP (säljs separat) kan användas med dessa hørlurar.

CE-märkingen är giltig endast i de länder där den är obligatorisk enligt lag, huvudsakligen i EEA-länderna (europeiska ekonomiska samarbetsområdet).